



**CHÚA NHẬT
LỄ CHÚA
THÁNH THẦN
HIỆN XUỐNG
PENTECOST
SUNDAY**

**Ngày 8 tháng 6
năm 2025**

**GIÁO XỨ
ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ
CHRIST, THE INCARNATE WORD**

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thu

Cha Phó Xứ:

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:

Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng

Thư Ký:

Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng Giáo Xứ (Kirkwood Rd):

Thứ Hai đến Thứ Sáu:

Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

Thứ Bảy:

Mở: 6:30 am Đóng: 7:30 pm

Chúa Nhật:

Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày

7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)

7:00 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy

6:00 pm Nguyễn Luận Louis
832.274.8163

Chúa Nhật

7:00 am Trần Xuân Lộc
713.518.4406

9:00 am Vũ Hữu Thư
832.247.5969

11:00 am Bạch Thái Hùng
832.350.2642

2:00 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Ban Giáo Lý

7:00 pm Nguyễn Hân
832.668.4169

Giải Tội:

* Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* 30 phút trước các Thánh Lễ
hãy theo hẹn

VỊ THIÊN CHÚA BỊ QUÊN LÃNG

Sách Tông đồ Công vụ kể lại rằng, khi đến Êphêxô, thánh Phaolô đã gặp gỡ một số tín hữu tiên khởi, ngài hỏi họ về Chúa Thánh Thần, thì họ trả lời: Chúng tôi không hề nghe biết có Chúa Thánh Thần. Còn khi đến Athènes, ngài thấy ở một góc phố, có một bàn thờ với hàng chữ: kính thần vô danh.

Với chúng ta cũng vậy, Chúa Thánh Thần là vị Thiên Chúa vô danh, là vị Thiên Chúa thường bị chúng ta quên lãng hơn cả. Chúng ta nói và hiểu biết nhiều điều về Chúa Cha cũng như Chúa Con, nhưng về Chúa Thánh Thần thì chúng ta lại chẳng hiểu biết chi cả. Thế nhưng Chúa Thánh Thần lại nắm giữ một vai trò quan trọng, đặc biệt trong ngày hôm nay, ngày Ngài hiện xuống, khai mở một giai đoạn mới, giai đoạn của Giáo Hội.

Từ thuở ban đầu, khi tạo dựng vũ trụ thì Thánh Thần Chúa đã bay lượn trên nước. Tiếp đến, Ngài luôn hiện diện và hướng dẫn lịch sử nhân loại. Ngài đã thâm nhập vào các tổ phụ, các tiên tri, các vua chúa, các nhà lãnh đạo để xây dựng dân Chúa, mà cao điểm tuyệt vời nhất chính là Đức Kitô.

Thực vậy, Đức Kitô đã được cửu mang bởi quyền phép Chúa Thánh Thần, trong cung lòng Trinh Nữ Maria, được Chúa Thánh Thần ngự xuống nơi bờ sông Giócđan. Và hơn thế nữa, luôn được Chúa Thánh Thần cùng bước đi trong mọi giai đoạn của cuộc đời cho đến ngày tử nạn khổ đau và phục sinh vinh quang. Lịch sử cứu rỗi đó còn được tiếp tục qua lịch sử nhân loại, và hôm nay là ngày khai mở một giai đoạn mới, giai đoạn của

Giáo Hội, khi Chúa Thánh Thần ngự xuống trên các tông đồ để khai sinh ra Giáo Hội. Chúa Thánh Thần đã thánh hoá các ông bằng lửa, bằng gió và bằng lời.

Thực vậy lửa để soi sáng, gió để thúc đẩy và lời để cảm hoá và chinh phục. Trải qua dòng thời gian, nhìn vào lịch sử Giáo Hội, chúng ta sẽ nhìn thấy tác động của Chúa Thánh Thần. Chẳng hạn như khi Ngài soi sáng cho Đức Giáo Hoàng Gioan XXIII quyết định khai mở Công đồng Vatican II, vào một thời điểm mà chính Đức Thánh Cha cũng không nghĩ tới. Và theo Đức Thánh Cha diễn tả, thì đó chính là một lễ Hiện Xuống mới.

Tuy nhiên, Chúa Thánh Thần không phải chỉ tác động trên các nhà lãnh đạo Giáo Hội, mà hơn thế nữa, Ngài còn tác động trên mỗi người chúng ta, trên các phần tử của Giáo Hội.

Chuyến tàu khởi hành từ Calcutta bắt đầu lăn bánh trong đêm tối. Giữa đám hành khách đang lác lác ngủ gật, có một người đàn bà âm thầm lăn hạt, đó là Mẹ. Têrêsa. Mẹ kể lại rằng: như có một sức mạnh xâm nhập vào mẹ và thể là mẹ quyết định lập một dòng tu, hiến thân để phục vụ người nghèo. Mẹ khởi công với ba đồng bạc Ấn Độ, thế nhưng hôm nay, dòng Thừa sai bác ái của mẹ đã tràn lan khắp thế giới. Và như vậy Chúa Thánh Thần luôn hoạt động trong mọi thành phần của Giáo Hội.

Lạy Chúa Thánh Thần, xin hãy đổi mới mọi sự trong ngoài chúng con.

<https://giaophanphucuong.org>

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Vinh 713.240.2683

Thư Ký

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Đoàn Kimberly

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch

Vũ Hữu Thư 832.247.5969

Phó Chủ Tịch

Lê Catherine Thúy 832.451.0397

Thành Viên

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Lê Lâm 281.748.8067

Phạm Quốc Tuấn 281.451.6185

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Đòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

Thiếu Nhi Thánh Thể

Hứa Lý Michelle 832.552.0156

Lêgiô Marie

Đỗ Tuyết Mai 281.687.9294

Thăng Tiến Hôn Nhân

Phạm Quốc Tuấn 281.451.6185

Cursillo

Phạm Thái 281.250.4512

Hướng Đạo Lạc Việt

Nguyễn Trung Travis 832.710.8809

Liên Minh Thánh Tâm

Bùi Văn Minh 713.249.7539

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

THÁNH LỄ TẠ ƠN HỌC SINH / SINH VIÊN RA TRƯỜNG NĂM 2024

Thứ Bảy, ngày 14 tháng 6, Thánh Lễ 6 giờ chiều, Giáo Xứ có Thánh Lễ Tạ Ơn cho các học sinh ra Trường Trung Học (High School) và sinh viên Đại Học (College) năm 2025. Những em muốn tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn, xin điền đơn ở cuối Nhà Thờ hoặc liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ để ghi danh.

QUỸ PHỤC VỤ (DSF) 2025

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston đã phát động quyên góp cho Quỹ Phục Vụ 2025 (DSF). Năm nay, Giáo Xứ Ngôi Lời được ấn định quyên góp \$111,400.

Xin kêu gọi những ai có việc làm, có khả năng, vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00 Mỹ kim hay nhiều ít tùy lòng hảo tâm.

ĐÓNG GÓP QUA MẠNG HOẶC CELLPHONE

Giáo xứ có chương trình đóng góp hàng tuần hoặc những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank:

- MyEOffering: <http://church.myeoffering.com> (có chi phí)
- Zelle: ngoiloil8503@gmail.com (không có chi phí)

Xin điền Số Phong Bì hoặc Địa Chỉ của gia đình vào chỗ ghi chú để Văn Phòng Giáo Xứ có đủ chi tiết làm sổ sách.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua được \$24,107. Thu tiền lần hai cho Truyền Thông Công Giáo được \$6,872.

Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em. Xin Chúa chúc bình an trên tất cả mọi người.



THANKSGIVING MASS FOR GRADUATING CLASS OF 2025

The Parish will have a Thanksgiving Mass for High School and College Graduating Class of 2025 on June 14, 2025 at the 6:00 pm Mass.

If you would like to participate in the mass, please scan QR Code or contact the office at (281) 495-8133 for registration.



ARCHDIOCESAN YOUTH CONFERENCE 2025 Hilton Americas Hotel July 25-27, 2025



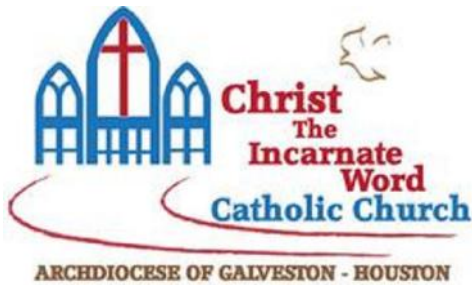
The Archdiocesan Youth Conference (AYC) gathers participants - both youths and adults - from all over the local Church. AYC is the largest evangelizing event for older adolescents that the Office of Adolescent Catechesis and Evangelization hosts annually. Participants will experience the diversity of the Archdiocese of Galveston Houston!

They will have the opportunity to share and deepen their relationship with Jesus Christ through daily Mass Exposition of the Blessed Sacrament, Confession, dynamic talks, and other prayer experiences.

Incoming High School Freshman to graduating High School Seniors.
Must be a parishioner of Christ, the Incarnate Word or current CCE Student.

To register, scan QR Code: Key Leader - Hien Le, email: info@ciwgxnl.org.
Cost per person \$280.00 (includes conference fee, hotel, t-shirt and meals)
Last day to register and make payment: June 26, 2025





PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ Hôn Phối và
An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Emmanuel: 9 am Chúa Nhật

Nguyễn Becky Giao

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thanh Hương

2 pm Chúa Nhật (Anh Ngữ)

Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 281.495.8133

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Trưởng Ban Phụng Vụ

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

AC Nguyễn Luận và Thúy 832.274.8163

Ban Xã Hội

Vũ Duy Chinh 832.830.3784

Ban Trật Tự

Huỳnh Hải Brian 832.605.1917

Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683



KINH NĂM THÁNH 2025

Lạy Cha trên trời,
Xin cho ơn *đức tin* mà Cha ban tặng chúng con
trong Chúa Giêsu Kitô, Con Cha và Anh của chúng con,
cùng ngọn lửa *đức ái* được thắp lên trong tâm hồn chúng con
bởi Chúa Thánh Thần,
khơi dậy trong chúng con niềm *hy vọng* hồng phúc hướng về
Nước Cha trị đến.

Xin ân sủng Cha biến đổi chúng con
thành những người miệt mài vun trồng hạt giống Tin Mừng.

Ước gì những hạt giống ấy
biến đổi từ bên trong nhân loại và toàn thể vũ trụ này,
trong khi vững lòng mong đợi trời mới đất mới,
lúc mà quyền lực Sự Dữ sẽ bị đánh bại,
và vinh quang Cha sẽ chiếu sáng muôn đời.

Xin cho ân sủng của Năm Thánh này
khơi dậy trong chúng con, là *Những Người Lữ Hành Hy Vọng*,
niềm khao khát kho tàng ở trên trời.

Đồng thời cũng làm lan tỏa trên khắp thế giới
niềm vui và sự bình an của Đấng Cứu Chuộc chúng con.
Xin tôn vinh và ngợi khen Cha là Thiên Chúa chúng con,
Cha đáng chúc tụng mãi muôn đời. Amen.

Đức Cố Giáo Hoàng Phanxicô

(Bản dịch Kinh Năm Thánh đã được

Đức Cha Emmanuel Nguyễn Hồng Sơn phê chuẩn)

Trong năm Thánh 2025, để hưởng ơn toàn xá, người Công Giáo có thể
kính viếng Nhà Thờ Chánh Tòa hoặc Nhà Thờ đồng Chánh Tòa trong
Tổng Giáo Phận Galveston-Houston, theo địa chỉ dưới đây:

St. Mary Cathedral Basilica

2011 Church St.
Galveston, TX 77550

Co-Cathedral of the Sacred Heart

1111 St. Joseph Pkwy.
Houston, TX 77002

Những Điều Kiện để hưởng Ôn Toàn Xá:

- Lành nhận Bí tích Hòa giải (Xưng tội).
- Tham dự Thánh Lễ và rước Mình Thánh Chúa.
- Đọc một một Kinh Lạy Cha và Kinh Tin Kính, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng.

Ý Chỉ Cầu Nguyện của Đức Cố Thánh Cha Phanxicô trong Năm Thánh Thánh Sáu – 2025:

Cầu cho thế giới ngày càng phát triển lòng từ bi.

Chúng ta hãy cầu nguyện để mỗi người chúng ta có thể tìm thấy niềm an ủi
trong mối quan hệ cá nhân với Chúa Giêsu, và từ Trái Tim Người, học cách
thương xót thế giới.

SUY NIỆM LỜI CHÚA

THỨ HAI TUẦN 10 TN
ĐỨC MA-RI-A, MẸ HỘI THÁNH
GA 19,25-34

Là Mẹ Dưới Chân Thập Giá

Khi thấy thân mẫu và môn đệ mình thương mến đứng bên cạnh, Đức Giê-su nói với thân mẫu rằng: “Thưa Bà, đây là con của Bà.” Rồi Người nói với môn đệ: “Đây là mẹ của anh.” Kể từ giờ đó, người môn đệ rước bà về nhà mình. (Ga 19,26-27)

Suy niệm: Từ khi nói lời “Xin Vâng” trong ngày truyền tin, Đức Ma-ri-a nhận làm Mẹ Thiên Chúa để cưu mang và sinh hạ Con Thiên Chúa làm người. Dù vậy, thắc mắc của Mẹ: “Việc ấy sẽ xảy ra cách nào?” (Lc 1,34) vẫn là một bí ẩn. Chỉ khi đứng dưới chân thập giá, với lời Đức Giê-su trời phú “người môn đệ thương mến” cho Mẹ: “Thưa Bà, đây là con của Bà”, thắc mắc của Mẹ mới được giải đáp, và thiên chức làm mẹ của Mẹ mới thực sự trọn vẹn. Mẹ không chỉ sinh ra Đâu mà còn sinh hạ toàn thân là Hội Thánh, được sinh ra từ cạnh sườn bị đâm thấu của Đâu là Đức Ki-tô. “Nơi núi Can-vê, chúng ta hiểu được cách đầy đủ ý nghĩa mẫu tử của Mẹ. Khi sinh Con Thiên Chúa, Mẹ cũng được kêu mời để sinh ra toàn nhân loại: Mẹ của Đấng là Đâu của toàn thân gồm những kẻ được cứu chuộc lại không thể trở nên mẹ của các chi thể được sao?” (Vitalini).

Ban thân mến, khi lãnh nhận Bí tích Thánh Tẩy, chúng ta là thành phần của Hội Thánh, là những người con của Mẹ Ma-ri-a được sinh ra dưới chân thập giá Chúa Ki-tô. Chúng ta hãy ‘về nhà với Mẹ’, cùng Mẹ chiêm ngắm Đức Giê-su chịu đóng đinh qua việc suy gẫm các màu nhiệm trong kinh Mân Côi.

Sống Lời Chúa: Quyết tâm lần chuỗi Mân Côi hằng ngày, dù ít dù nhiều, với ý chỉ cầu nguyện cho việc loan báo Tin Mừng và cho Hội Thánh được hiệp nhất.

Cầu nguyện: Lạy Đức Ma-ri-a là Mẹ Hội Thánh, xin cầu cho chúng con là những người con mà Mẹ sinh ra dưới chân thập giá. Amen.

THỨ BA TUẦN 10 TN
MT 5,13-16

Là Ánh Sáng, Phải Toả Sáng

“Ánh sáng của anh em cũng phải chiếu giải trước mặt thiên hạ, để họ thấy những công việc tốt đẹp anh em làm, mà tôn vinh Cha của anh em, Đấng ngự trên trời.” (Mt 5,16)

Suy niệm: Tất cả những vật thể nào hấp thụ ánh sáng, đều toả sáng: mặt trăng toả ánh sáng dịu dàng nhờ phản chiếu ánh rực rỡ của mặt trời, con đom đóm phát sáng lập loè do chất huỳnh quang nội tại nơi cơ thể. Người Ki-tô hữu nhờ Bí tích Rửa Tội được tái sinh làm con cái ánh sáng. Là ánh sáng nên tự bản chất người Ki-tô hữu cũng phải toả sáng, toả sáng bằng chính ánh sáng mình đã nhận được từ Đức Ki-tô, là **Ánh Sáng Bởi Ánh Sáng**. Điều lý thú ở đây chính là **ánh sáng** một khi được chiếu giải ra sẽ chuyển hoá thành **việc làm**: “*ánh sáng của anh em chiếu giải ra.. để họ xem thấy công việc tốt đẹp anh em làm*”. Đó chính là mục tiêu của việc làm chứng nhân, của việc truyền giáo: toả sáng bằng hành động làm gương sáng.

Mời Ban: Bạn có cảm thấy bức xúc khi người Ki-tô hữu, nhất là các bạn trẻ, có những cách sống làm gương mù, thay vì trở thành những ngọn đèn chiếu sáng? Bạn hãy chia sẻ với nhau sự xác tín của chính bạn muốn trở thành gương sáng “*để tôn vinh Cha chúng ta, Đấng ngự trên trời*”.

Sống Lời Chúa: Làm công việc bổn phận của mình (gia đình, nghề nghiệp...) một cách thật tốt đẹp để làm chứng nhân bằng hành động cụ thể.

Cầu nguyện: Đọc kinh Sáng Soi: *Cúi xin Chúa sáng soi cho chúng con được biết việc phải làm, cùng khi làm xin Chúa giúp đỡ cho mỗi kinh mỗi việc chúng con từ khởi sự cho đến hoàn thành đều nhờ bởi ơn Chúa. Amen.*

THỨ TƯ TUẦN 10 TN
TH. BA-NA-BA, TỔNG ĐỒ
MT 10,6-13

Đem Tin Mừng Biếu Không

“Anh em đã được cho không, thì cũng phải cho không như vậy...Đi đường, đừng mang bao bì, đừng mặc hai áo, đừng đi dép hay cầm gậy. Vì thợ thì đáng được nuôi ăn” (Mt 10,8-10)

Suy niệm: Giáo Hội không sống nhờ giàu có của cải hay sự bảo trợ của quyền bính trần thế nào, mà sống nhờ mọi thành phần hăng hái loan báo Tin Mừng. Chính vì thế Chúa Giê-su nhắc nhở Giáo Hội đừng lo tích góp vàng bạc, tiền giắt lưng, bao bì, giày gậy... Những thứ đó không phải là sức mạnh của Giáo Hội và cũng không là thước đo sự lớn mạnh của Giáo Hội. Chúa Giê-su khẳng định, sự phát triển Giáo Hội tùy thuộc vào việc toàn thể Giáo Hội chú tâm “cho không” Tin Mừng. ĐGH Bê-nê-đi-tô XVI quả quyết, Giáo Hội lớn mạnh nhờ sự hấp dẫn, chứ không nhờ chiêu dụ. Do đó, đem Tin Mừng cho không, biếu không là bằng chứng Giáo Hội đang sống và đang lớn mạnh nhờ Chúa Thánh Thần. Thánh Phao-lô xem việc đem Phúc Âm biếu không là bổn phận của ngài (x 1Cr 9,18). Tuy nhiên, làm sao Ki-tô hữu quảng đại loan báo Tin Mừng được, nếu không nhận ra đức tin họ đang có là nhờ ơn Chúa ban cách nhưng không? Và cũng dễ dàng đem Phúc Âm biếu không, một khi Ki-tô hữu nhận thức rõ ràng: đức tin tôi đang có vì từng được cho không như vậy.

Mời Ban: Sự tính toán hơn thiệt nơi bạn làm cản trở bổn phận truyền giáo của bạn thế nào? Lời Chúa hôm nay có lay chuyển được bạn trở thành người dám đem Phúc Âm biếu không như thánh Phao-lô đã sống không?

Sống Lời Chúa: Mỗi ngày nhắc cho gia đình bạn sống một câu lời Chúa.

Cầu nguyện: Lạy Thánh Tâm Chúa, xin ban cho con một tâm lòng quảng đại dám xả thân cho sứ vụ truyền giáo.



THỨ NĂM TUẦN 10 TN
MT 5,20-26

Làm Cho Người: Làm Cho Chúa

“Hãy để của lễ lại đó, trước bàn thờ, đi làm hoà với người anh em ấy đã, rồi trở lại dâng lễ vật của mình.” (Mt 5,24)

Suy niệm: Người ta kể chuyện bà nọ mất con gà, nghi ngờ mấy cậu thanh niên hàng xóm bắt trộm, nên chửi ra rả từ sáng đến chiều. Nghe chuông nhà thờ, bà mặc áo dài đi lễ. Hết chửi tập một! Xong lễ, bà vội vàng về nhà, thay áo dài, để tiếp tục chửi tập hai! Câu chuyện đùa nhưng không vui này có thể đang diễn ra trong cuộc sống, mỗi khi ta tạm gác việc “ăn thua đủ” với người anh em, để đi lễ đọc kinh, và sau đó, tiếp tục chuyện hận thù trả đũa. Đối với Đức Giê-su, không phải khi gây đổ máu mới là giết người, nhưng lúc giận, ghét, mắng, chửi, là một cách nào đó ta đã “giết” người anh em, vì đã khai trừ họ ra khỏi trái tim, cuộc đời, và thế giới. Loại bỏ người khác là loại bỏ chính Chúa, vì “mỗi lần các người làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là làm cho chính Ta”.

Mời Ban: “Cát nặng, đá nặng, nhưng cơn giận của người ngu còn nặng hơn nhiều” (ngạn ngữ Nga). Thật vậy, khi nóng giận, người khôn cũng hoá ra ngu. Đức Giê-su mời gọi bạn giải thoát mình khỏi cơn nóng giận, để lòng bạn thanh thản, nhẹ nhõm và có được sự khôn ngoan của người công dân Nước Trời.

Sống Lời Chúa: Xét mình xem lòng bạn đang giận ghét ai, để ngay hôm nay cầu nguyện cho họ, và tìm cơ hội để hoà giải với họ sớm hết sức.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa Giê-su, chúng con hay lỗi phạm trong điều răn yêu thương, bởi vì không nhận ra Chúa nơi khuôn mặt người anh em. Xin cho chúng con sống mỗi ngày với tâm tình hoà bình, cụ thể qua việc loại trừ những thái độ và hành vi giận ghét, mắng, chửi người khác. Amen.*

THỨ SÁU TUẦN 10 TN
THÁNH AN-TÔN PA-ĐO-VA,
LINH MỤC, TIỀN SĨ HT
MT 5,27-32

Dứt Khoát Tận Căn

“Nếu mắt phải của anh làm cơ cho anh sa ngã thì hãy móc mà ném nó đi, vì thà mất một phần thân thể còn hơn cả toàn thân bị ném vào hỏa ngục.” (Mt 5,30)

Suy niệm: “Nhỏ cỏ phải nhổ tận gốc”. Lời Chúa không dạy chúng ta sống cực đoan, nhưng là dạy phải có một thái độ **dứt khoát tận căn** đối với tội lỗi: Muốn tránh tội phải khử trừ nguyên nhân và phương tiện phạm tội. “Thà mất một phần thân thể còn hơn là cả toàn thân bị ném vào hỏa ngục.”

Mời Ban: Nhìn vào thực tế, chưa có lúc nào những giá trị của đời sống hôn nhân gia đình bị xâm thực trầm trọng đến như vậy. Hiện tượng gia đình chia rẽ, bất hoà nhan nhản khắp nơi. Các vụ ly dị ngày càng nhiều, đặc biệt nơi các gia đình trẻ. Các giải pháp của xã hội và cả Giáo Hội nữa sẽ không có hiệu quả nếu không có thái độ **dứt khoát tận căn**. Trước tiên đó là thái độ tôn trọng hôn nhân trong chương trình của Thiên Chúa: một vợ một chồng bất khả phân ly. Tiếp đến phải tiêu diệt tận gốc rễ lòng ham muốn hưởng thụ ích kỷ nơi mỗi người. Có lẽ

trong đời sống gia đình bạn cũng có những lúc xáo xáo, xung đột, thậm chí cả những lần có nguy cơ bị tan vỡ. Những lúc như vậy bạn hãy nhớ lại liệu pháp trị bệnh tận căn này.

Chia sẻ: Khi có những vấn đề mâu thuẫn trong gia đình, bạn có đôi thoai trong tinh thần cảm thông tôn trọng lẫn nhau để tìm phương giải quyết không?

Sống Lời Chúa: Xét xem mình có thói xấu nào phương hại đến đời sống gia đình, ví dụ như thói lảm lời, đam mê cờ bạc, rượu chè say sưa, đam mê lạc thú... hãy tìm cách dứt khoát với nó, để duy trì và gìn giữ **Giáo Hội tại gia** của bạn.

Cầu nguyện: Đọc Kinh Gia Đình với tâm tình sốt sắng.

THỨ BẢY TUẦN 10 TN
MT 5,33-37

Chúa Ở Khắp Mọi Nơi

“Đừng chỉ trời mà thề, vì trời là ngai Thiên Chúa. Đừng chỉ đất mà thề vì đất là bệ dưới chân Người.” (Mt 5,34-35)

Suy niệm: Luật Mô-sê buộc ngặt phải tuân giữ lời thề nhân danh Chúa (x. Xh 20,7; Đnl 23,22). Còn nếu chỉ trời, chỉ đất mà thề, thì có thể bỏ qua không cần tuân giữ. Như thế, người ta đã loại trừ Thiên Chúa khỏi cuộc sống của mình: Ngài ở đâu đó rất xa, không liên quan đến cõi trần gian hữu hình này. Chúa Giê-su nhắc nhở rằng Thiên Chúa là Chúa Cả trời đất: “Trời là ngai Thiên Chúa, đất là bệ dưới chân Người.” Ngài ở khắp mọi nơi, không lúc nào, không nơi nào không có Thiên Chúa. Hơn nữa, Ngài thấu suốt tâm can: Mọi tư tưởng, mọi hành vi đều diễn ra trước mắt Ngài. Do đó, họ không thể nói năng hành động lúc này như có Chúa, rồi lúc khác, lại cư xử như không có Ngài.

Mời Ban: Thế giới tục hoá loại Thiên Chúa ra khỏi đời sống để tự cho phép mình làm điều gian dối, tội lỗi. ĐGH Bê-nê-đi-tô XVI khẳng định: “Có rất nhiều vấn nạn sẽ không giải quyết được hết, nếu thế giới không tái nhận ra Thiên Chúa và đưa Người vào vị trí trung tâm.” Thiên Chúa ở vào vị trí nào trong đời sống của tôi? Người là tất cả hay chỉ là một hiện diện phụ tụy, bên lề đời sống của tôi?

Sống Lời Chúa: Tôi mời Chúa đi vào trong đời sống của tôi. Cách riêng xin Ngài ở với tôi, đồng hành với tôi trong những công tác được uỷ thác cho tôi.

Cầu nguyện: “*Lạy Cha là Đấng Tạo Hoá nhân từ, xin cho chúng con thấy sự hiện diện của Cha trong vũ trụ này... Ước gì đến ngày cả trái đất, cả vũ trụ này và muôn loài Cha đã dựng nên được cùng với cả nhân loại chúng con, vui hưởng tự do và vinh quang trong Nước Cha*”. Amen.

<https://thanhlinh.net/>



PENTECOST SUNDAY, CYCLE C

First Reading: *Acts of the Apostles 2:1-11*

The Holy Spirit descends upon the Apostles gathered in Jerusalem.

Responsorial Psalm: *Psalm 104:1,24,29-31,34*

God's Spirit renews the earth.

Second Reading:

1 Corinthians 12:3b-7,12-13 or Romans 8:8-17

We are all one in Christ Jesus.

Gospel Reading: *John 20:19-23*

Jesus appears to his disciples and gives them the gift of the Holy Spirit.

Background on the Gospel Reading

The season of Easter concludes with today's celebration, the feast of Pentecost. On Pentecost we celebrate the descent of the Holy Spirit upon the Apostles gathered in the upper room in Jerusalem; this event marks the beginning of the Church. The story of Pentecost is found in the Acts of the Apostles, today's first reading. The account in today's Gospel, taken from the Gospel of John, also recounts how Jesus gave the gift of the Holy Spirit to his disciples. There is no need to try to reconcile these two accounts to each other. It is enough to know that, after his death, Jesus fulfilled his promise to send to his disciples a helper, an advocate, who would enable them to be his witnesses throughout the world.

We previously heard today's Gospel on the second Sunday of Easter. At that time, we also heard the passage that follows, which describes Jesus' appearance to Thomas. In that context, we were led to reflect on belief and unbelief.

In the context of the feast of Pentecost, this reading reminds us about the integral connection between the gifts of peace and forgiveness and the action of the Holy Spirit. Jesus greets his disciples with the gift of peace. Jesus then commissions his disciples to continue the work that he has begun, "As the Father has sent me, so I send you." As he breathes the Holy Spirit upon them, Jesus sends his disciples to continue his work of reconciliation through the forgiveness of sins.

This Gospel reminds us that the Church is called to be a reconciling presence in the world. This reconciling presence of Christ is celebrated in the Church's sacramental life. In the

Sacrament of Baptism, we are washed clean from sin and become a new creation in Christ. In the Sacrament of Penance, the Church celebrates the mercy of God in forgiving sins. This reconciling presence is also to be a way of life for Christians. In situations of conflict, we are to be agents of peace and harmony among people.

Family Connection

Pentecost is sometimes called the birthday of the Church. The Gospel for Pentecost reminds us that the Church begins with the command to forgive. Within the family, the domestic Church, we learn how to forgive and we learn to accept forgiveness. It is the gift of the Holy Spirit that enables us to do both. Today is a fitting time to share a family celebration of reconciliation.

As you gather together as a family, sit quietly for a few minutes, inviting all to reflect upon their need to forgive and to receive forgiveness. If there is a situation or issue within the family that needs attention, spend some time reflecting upon the concern and how your family might address it. Read together today's Gospel, John 20:19-23. Talk together about how Jesus gave us the gift of the Holy Spirit to help us in the work of forgiveness and to bring us peace. Pray together today's psalm, or the Prayer to the Holy Spirit, asking that the Holy Spirit help your family. Share with one another the sign of peace.

Prayer to the Holy Spirit

Come, Holy Spirit, fill the hearts of your faithful.
And kindle in them the fire of your love.
Send forth your Spirit and they shall be created.
And you will renew the face of the earth.

Lord,
by the light of the Holy Spirit
you have taught the hearts of your faithful.
In the same Spirit
help us to relish what is right
and always rejoice in your consolation.
We ask this through Christ our Lord.
Amen.

<https://www.loyolapress.com/>

GÂY QUỸ NĂM THỨ HAI

NƠI RỘNG TRUNG TÂM GIÁO DỤC MẪU TÂM

HAI NGÀY HỌP MẶT CỦA GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

Thứ Bảy, ngày 18 tháng 10 năm 2025
(7PM - 10PM)

và
Chúa Nhật, ngày 19 tháng 10 năm 2025
(8AM - 10 PM)



VÉ SỐ

- Lô Độc Đắc: 2026 Lexus NX 250
- Lô Hạng Nhất: Samsung TV 85 inch
- Lô Hạng Nhì: Apple iPhone 16 Pro
- Lô Hạng Ba: Apple iPad Air 11"
- Lô An Ủi: 5 Lô an ủi (\$100/mỗi lô)

Giá ủng hộ mỗi vé: \$20 Mỹ kim

Xổ lúc 9:00 tối Chúa Nhật, Ngày 19 tháng 10 năm 2025.

Kính xin quý Ông Bà Anh Chị Em, nhất là các chủ nhân cơ sở thương mại vui lòng ủng hộ việc gây quỹ quan trọng này.

Quý ân nhân mua ủng hộ \$1,000 Mỹ kim trở lên, giáo xứ sẽ treo biểu ngữ quảng cáo cơ sở thương mại của quý vị trong khuôn viên giáo xứ.



Kimberley Ngo, MBA

Founder | CEO | President
Financial Advisor
LUTCF, CLTC, FEPS
MDRT (Top of Table)

Phone: (281) 506-7744

Mobile: (713) 557-8989

- ◆ Life insurance with living benefits /Bảo hiểm nhân thọ với quyền lợi sống
- ◆ Investment with bonus & high compound interest /Đầu tư có tiền lãi cao
- ◆ College planning/kế hoạch tiết kiệm cho Đại Học
- ◆ Health insurance: PPO, HMO & Obamacare/Bảo hiểm sức khỏe
- ◆ Final Expense/Chi phí cuối cùng
- ◆ Mortgage Protection/Bảo vệ căn nhà; được trả hết tiền nợ
- ◆ Realtor and Commercial Broker/Địa ốc
- ◆ 401k, IRA's, Annuity, CD, RMDs, Retirement

**11111A Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072**

**www.InteliOne.com
www.InteliOneCareers.com**



INSURANCE

Phuong "Kelly"
Huynh

**Bảo Hiểm: Bảo Hiểm
Giá Tốt**

Quý vị đang tìm bảo hiểm với giá tốt?

Chúng tôi có nhiều công ty bảo hiểm cho quý vị lựa chọn!

phuongkelly888@gmail.com Direct: **281-690-1173**

11828 Bellaire Blvd, Ste 105d, Houston, TX 77072

GHI DANH MIỄN PHÍ

Bảo Hiểm Sức Khỏe



OBAMACARE



281-581-9999

(Across the street / Đối diện chợ Mỹ Hoa)



State Farm™

**Cindy Nguyen
State Farm Agent**

Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại

12319 Bellaire Blvd., #500
Houston, TX 77072

(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)

281 - 530 - 2484



Thao Nguyen
Customer Representative



Huong Hannah Tong, MD
Family Medicine

Accepting new patients!

- Major Insurances Accepted:
- Medicaid
 - Medicare
 - Most Obamacare plans
 - Most major commercial insurance plans.

(281) 341-3640

4911 Sand Hill Drive
Sugar Land, Texas 77479

oakbendmedcenter.org



**5TH STREAM
Realty**

**Linh Nguyen
(832) 484-0633**

linh.realestates@gmail.com
7941 Katy Fwy #787 - Houston, TX 77024

**MY PLUMBING SERVICE
CERTIFIED BACKFLOW TESTER
A/C Installation & Repair**

JOHN TUAN DINH 832.654.6727

**THAI PHAM
INSURANCE AGENCY**

Lower Price:

Auto - Home - Life - Flood Insurance



**Luật Sư
JOHN HÙNG VÒNG
TAI NẠN XE CỘ?**

Gọi ngay cho chúng tôi 24/7 để
được hướng dẫn từ A-Z

KHÔNG THẮNG - KHÔNG LẤY TIỀN



346-888-4878

www.vonglawfirm.com

Đặc Hương
Giò Chả
 281.988.6155
 Chuyên sản xuất
 Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The

11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

Dr. Tuan Nguyen Dr. Tram Bui



Nhận tất cả các loại Medicaid
 Medicare cho người cao niên
 Nha khoa tổng quát, thẩm mỹ,
 trồng răng implant

Phòng mạch Trong Khu Linh Quy:
 10515 Bellaire Blvd, Ste K
 Houston, TX 77072

Call or Text: (281) 495 - 4444
 hitechdentalcare@gmail.com

Chợ THANH BÌNH
 11810 Bellaire Blvd
 Houston, TX 77072
(281) 495-9709

Mở Cửa
 Hàng Ngày
 8 am - 8 pm



J.R.N. Nursery II
 OPEN 7 DAYS A WEEK
 MON-SAT: 8AM-7PM
 SUN: 10AM-6PM

**11701 ALIEF CLODINE
 HOUSTON, TX 77072**

(281) 235-3460 (281) 495-5450

NGUYEN VAN THI (Tony)
 Agent



24 Hour
 Customer Services

Allstate Insurance Company
 11110 Bellaire Blvd., Suite 105
 Houston, TX 77072
 Phone: 281.495.5800
 Fax: 281.495.5801
 Email: ThiNguyen@Allstate.com

Auto - Home - Business & Life

KIM INSURANCE & TAX
 6988 Wilcrest Dr. STE B.
 Houston, TX. 77072
 Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
 Email: kyservices9@gmail.com

**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
 INSURANCE • NOTARY**

CẦN THỢ MAY

Tiệm may gần Hobby airport và
 ở Bellaire cần thợ may tại shop
 và nhà. Cần thợ cắt tại shop.

Liên lạc: Uyên
 (713) 679-0683

HƯƠNG XUÂN TOFU



HƯƠNG XUÂN TOFU
 281-416-6231 346-570-5867

SPECIAL

\$10.00 for Single person tax filing with
 annual income less than \$10,000

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
 C-Corporation
 S-Corporation
 Partnership, LLC
 Sole Proprietorship.
 Xin giấy phép doanh nghiệp
 (DBA, Licenses...) &
 đổi bang (Renew Cosmetologists
 License)
- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
 Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.
 Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

Trung Tâm An Dưỡng Nhà Tôi
 6106 Grandvale Dr. Houston, TX 77072

Nhận chăm nuôi săn sóc người trẻ, già, yếu, tàn tật, tâm thần hoặc mới xuất viện. Có chuyên viên chăm sóc nhắc nhở uống thuốc 24/24. Bao ăn ở ngày 3 bữa: sáng, trưa, chiều. Thức ăn VN rất ngon, thay đổi mỗi ngày. Thường xuyên tắm gội, giặt giũ thay tã, quần áo, chăn mền, khăn trải giường. Nơi nghỉ dưỡng: An toàn, Vệ sinh, Sạch sẽ. Lịch sự, vui vẻ.

Call Mr. San
 (832) 766-9705
 www.NhaToiHouston.com

AB REALTY & MORTGAGE
 11828 Bellaire Blvd ~ Houston TX 77072
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988

CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
 *Không cần chứng minh
 lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
 CHỈ CẦN DOWN 3.5%**



Christine Quỳnh NMLS 268981
 www.ABRealtyMortgage.com

Viet Tourist - Travel & Tours

VÉ MÁY BAY
 TOUR DU LỊCH
 DU THUYỀN
 TÀU HỎA
 KHÁCH SẠN
 THUÊ XE



DU LỊCH
 DU HỌC
 DI TRÚ
 BẢO LÃNH
 LÃNH SỰ
 PHÁP LÝ VN

281-505-7963 832-482-3888

FB.com/VietTouristTravelTours

11210 Bellaire Blvd Ste 143 Houston TX 77072
 10708 Kingspoint Road Houston TX 77075
 13480 Veterans Memorial Dr Houston TX 77014

GRAND EYE CARE
 See Your Grand New Style




Jennifer Bui, O.D.

4828 Waterview Town Center #300
 Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem
 Dr. Across from Academy
 Richmond, TX 77407
 832-224-2667

Mon - Fri
 9am - 6pm

Saturday
 9am - 3pm